

Jabra
BT2010



Jabra

TOLL FREE Customer Contact Details:

Phone Numbers:

Belgique/Belgie	00800 722 52272
Danmark	702 52272
Deutschland	0800 1826756
Die Schweiz	00800 722 52272
España	900 984572
France	0800 900325
Italia	800 786532
Luxembourg	00800 722 52272
Nederland	0800 0223039
Norge	800 61272
Österreich	00800 722 52272
Portugal	00800 722 52272
Suomi	00800 722 52272
Sverige	020792522
United Kingdom	0800 0327026
International	00800 722 52272

Email Addresses:

Deutsch	support.de@jabra.com
English	support.uk@jabra.com
Français	support.fr@jabra.com
Italiano	support.it@jabra.com
Nederlands	support.nl@jabra.com
Español	support.es@jabra.com
Scandinavian	support.no@jabra.com

Svenska

1. Tack!.....	2
2. Om Jabra BT2010	2
3. Headsetets funktioner.....	3
4. Komma igång.....	3
5. Ladda headsetet	4
6. Slå på och stänga av headsetet	4
7. Para ihop headsetet med telefonen.....	5
8. Bär headsetet som det passar dig	6
9. Hur gör jag för att	7
10. Lampornas innebörd	8
11. Felsökning och vanliga frågor och svar (FAQ).....	8
12. Behöver du mer hjälp?	9
13. Skötsel av headsetet	9
14. Var rädd om din hörsel!.....	9
15. Garanti	10
16. Certifiering och säkerhetsgodkännanden	12
17. Ordlista	13

1. Tack!

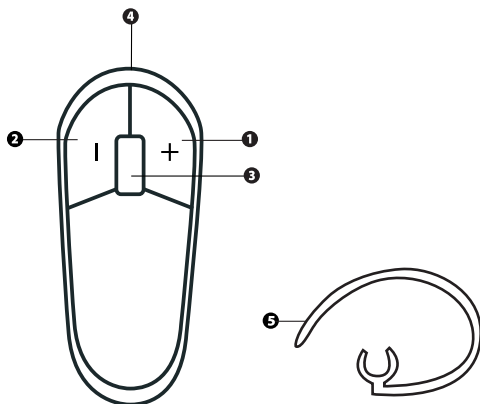
Tack för att du valde Jabra BT2010 Bluetooth®-headset. Vi hoppas att du får stor glädje av det! Denna handbok hjälper dig att komma igång med användningen och få ut så mycket som möjligt av headsetet.

2. Om Jabra BT2010

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| ❶ Öka ljudvolymen | ❷ Laddningsuttag |
| ❸ Sänk ljudvolymen | ❹ Öronkrok, tillval |
| ❺ Indikeringslampa (LED) | |

Svara-/avslutaknapp

På-/avknapp



3. Headsetets funktioner

Med Jabra BT2010 kan du göra allt detta:

- Besvara samtal
- Avsluta samtal
- Justera ljudvolymen
- Avvisa samtal*
- Röstuppringning*
- Återuppringning*
- Samtal väntar*
- Parkera samtal*

* Telefonberoende funktion

Tekniska data

- Samtalstid upp till 7 timmar/standbytid upp till 200 timmar
- Uppladdningsbart batteri med laddning via nätuttag, USB-kabel eller billaddare (USB-kabel och billaddare ingår ej)
- Vikt 11 gram
- Räckvidd upp till 10 meter
- Bluetooth-profiler för headset och hands-free (se ordlistan)
- Bluetooth version 2.0, EDR + eSCO

4. Komma igång

Innan du börjar använda headsetet bör du göra följande:

- Ladda headsetet
- Aktivera Bluetooth på mobiltelefonen (se bruksanvisningen till mobiltelefonen)
- Para ihop headsetet med mobiltelefonen

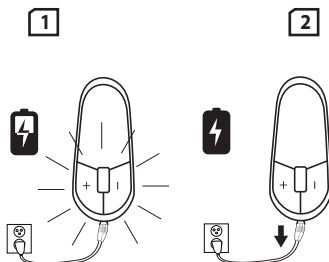
Jabra BT2010 är enkel att använda. Med svara-/avslutaknappen på headsetet kan du styra olika funktioner, beroende på hur länge du håller in knappen.

Instruktion:	Längd på nedtryckning:
Kort tryckning	Tryck kortvarigt
Tryck	Ca: 1 sekund
Tryck på och håll kvar	Ca: 5 sekunder

5. Ladda headsetet

Se till att headsetet har laddats i 2 timmar innan du börjar använda det. Ladda med hjälp av nätadaptern från ett vägguttag. När indikatorlampan (LED) lyser med fast sken laddas headsetet. När lampan släcks är headsetet fulladdat. (Se fig. 2)

fig. 2



Använd endast laddare som medföljer i förpackningen och inte laddare avsedd för annan utrustning, eftersom det kan skada headsetet.

Obs: Batteriets livslängd förkortas väsentligt om det inte laddas under en längre tid. Därför rekommenderar vi att du laddar om batteriet minst en gång i månaden.

6. Slå på och stänga av headsetet

- Slå på headsetet genom att **trycka på** svara-/avslutaknappen tills indikatorlampan (LED) börjar blinka.
- Stäng av headsetet genom att **trycka på** svara-/avslutaknappen tills indikatorlampan (LED) börjar blinka.

Observera att indikatorlampan (LED) släcks efter 1 minut för att spara på batteriet. Headsetet är fortfarande aktivt, och lampan blinkar om du trycker lätt på svara-/avslutaknappen eller utför någon samtalsaktivitet. För att kontrollera om headsetet är påslaget trycker du lätt en gång på svara-/avslutaknappen – så blinkar indikatorlampan om headsetet är på.

7. Para ihop headsetet med telefonen

Headset kopplas ihop med telefoner med hjälp av en procedur som kallas "ihopparring". Genom att följa några enkla steg kan du para ihop en telefon med ett headset på några minuter. (Se fig. 3)

1. Ställ in headsetet i ihopparningsläget

- När du slår på Jabra BT2010 första gången går headsetet automatiskt över till ihopparningsläget – så att telefonen kan upptäcka headsetet. När headsetet är i ihopparningsläget lyser indikeringslampan med fast sken.

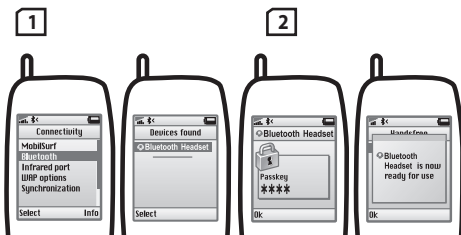
2. Ställ in Bluetooth-telefonen för att "upptäcka" Jabra BT2010

- Följ anvisningarna i telefonens bruksanvisning. Kontrollera först att Bluetooth är aktiverat i mobiltelefonen. Ställ sedan in telefonen till att "upptäcka" headsetet. Det gör man normalt genom att gå till menyerna "inställningar", "anslutning" eller "Bluetooth" på telefonen och välja alternativet "upptäck" eller "lägg till" en Bluetooth-enhet.*

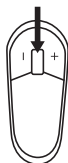
3. Telefonen upptäcker Jabra BT2010

- Telefonen hittar headsetet under namnet "Bluetooth headset". Sedan får du en fråga om du vill para ihop telefonen med headsetet. Acceptera genom att trycka på "Yes" eller "OK" på telefonen och bekräfta med **lösenord** eller **PIN-kod = 0000** (4 nollor). När enheterna har parats ihop visar telefonen en bekräftelse.

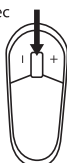
fig. 3



Om ihopparringen misslyckas, ställer du in Jabra BT2010 i ihopparningsläget manuellt. Kontrollera att headsetet är avstängt. **Håll svara-/avslutaknappen nedtryckt i ca 5 sekunder** tills indikatorlampan lyser med fast sken. Lampan blinkar innan den övergår till fast sken – **håll in knappen tills lampan lyser med fast sken.**

3**0 | 1**

5 Sec

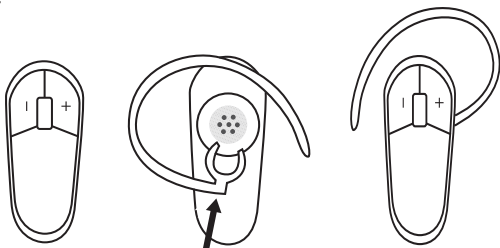
4

5 Sec

8. Bär headsetet som det passar dig

Du kan bära Jabra BT2010 utan en öronkrok – sätt bara in den i vänstra eller högra örat. Om du föredrar att använda öronkrok, snäpp då fast den enligt bilden. (Se fig. 4)

fig. 4



Du får bästa resultat om du bär Jabra BT2010 och mobiltelefonen på samma sida av kroppen, eller med fri sikt mellan dem. Rent allmänt blir prestanda högre när det inte finns några hinder mellan headsetet och mobiltelefonen. (Se fig. 5)

fig. 5



9. Hur gör jag för att ...

Besvara ett samtal

- Tryck lätt på svara-/avslutaknappen på headsetet för att ta emot ett samtal.

Avsluta ett samtal

- Tryck lätt på svara-/avslutaknappen för att avsluta ett pågående samtal.

Ringa ett samtal

- När du ringer ett samtal från mobiltelefonen, så överförs det (beroende på telefonens inställningar) automatiskt till headsetet. Om telefonen inte stödjer denna funktion, tryck då lätt på svara-/avslutaknappen på Jabra BT2010 för att ta emot samtalet i headsetet.

Avvisa ett samtal*

- Tryck på svara-/avslutaknappen när telefonen ringer för att avvisa ett inkommande samtal. Beroende på telefoninställningarna, kommer personen som ringer att vidarebefordras till röstbrevlådan eller höra en upptagetton.

Aktivera röstuppringning*

- Tryck på svara-/avslutaknappen. Du får bästa resultat om du spelar in röstuppringningsfrasen via headsetet, om telefonen tillåter det. Du kan läsa mer om den här funktionen i bruksanvisningen till telefonen.

Använda funktionen för återuppringning*

- Tryck lätt två gånger på svara-/avslutaknappen.

Ändra ljudkaraktär och ljudvolym

- Ändra volymen genom att trycka på volym upp eller ned (+ eller -).

Stänga av/slå på ljudet

Tryck samtidigt på öka och sänk volymen (+ och -) för att tysta samtalet (den uppringande hör inte din röst). För att få tillbaka ljudet så tryck på knappen för att öka eller minska volymen (+ eller -)

Använda funktionen för samtal väntar och parkera samtal*

Med den här funktionen kan du parkera ett pågående samtal och besvara ett samtal som väntar.

- Tryck en gång på svara-/avslutaknappen för att parkera det pågående samtalet och besvara det väntande samtalet.
- Tryck på svara-/avslutaknappen för att växla mellan de två samtalen.
- Tryck lätt på svara-/avslutaknappen för att avsluta det pågående samtalet.

* Funktioner markerade med * är beroende av att telefonen har stöd för dessa funktioner. Mer information finns i bruksanvisningen till telefonen.

10. Lampornas innebörd

Vad som visas	Vad det betyder för headsetet
Fast sken:	Ihoppningsläge – se avsnittet Ihoppning
Långsam enkel blinkning:	Ansluten till telefon och i standby-läge*
Långsam dubbel blinkning:	Inte ansluten till telefon och i standby-läge*
Snabb enkel blinkning:	Samtal aktivt
Snabb dubbel blinkning:	Inkommande/utgående samtal
Trippelblinkning:	Låg batterispänning

* BT2010 är utrustad med funktionen Jabra Discreet Light, vilket innebär att indikatorlampan (LED) släcks efter 1 min av inaktivitet. Headsetet är fortfarande aktivt, och lampan blinkar om du trycker lätt på svara-/avslutaknappen eller utför någon samtalsaktivitet.

11. Felsökning och vanliga frågor och svar (FAQ)

Jag hör knastrande ljud

- För bästa ljudkvalitet så bär alltid headsetet på samma sida av kroppen som mobiltelefonen.

Jag hör inget i headsetet

- Öka ljudvolymen i headsetet.
- Kontrollera att headsetet är ihopparat med telefonen.
- Kontrollera att telefonen är ansluten till headsetet. Om den inte går att ansluta vare sig från telefonens Bluetooth-meny eller genom att trycka lätt på svara-/avslutaknappen, utför då proceduren för ihoppning (se avsnittet om ihoppning i denna handbok).
- Du kan kontrollera om headsetet är anslutet till en enhet genom att titta på headsetets blinkningar efter att du tryckt lätt på svara-/avslutaknappen när headsetet är på: enkla, långsamma blinkningar betyder att headsetet är anslutet till en enhet och dubbla, långsamma blinkningar betyder att headsetet inte är anslutet.

Jag har problem med ihoppning

- Du kanske har tagit bort anslutningen för headset-parning i mobiltelefonen. Följ anvisningen för ihoppning på annat ställe i denna handbok.
- Du kan kontrollera om headsetet är anslutet till en enhet genom att titta på headsetets blinkningar efter att du tryckt lätt på svara-/avslutaknappen när headsetet är på: enkla, långsamma blinkningar betyder att headsetet är anslutet till en enhet och dubbla, långsamma blinkningar betyder att headsetet inte är anslutet.

Kommer Jabra BT2010 att fungera tillsammans med annan Bluetooth-utrustning?

- Jabra BT2010 är konstruerad för att fungera med Bluetooth-mobiltelefoner. Den kan också fungera med andra Bluetooth-enheter som är kompatibla med Bluetooth version 1.1, 1.2 eller 2.0 och som stödjer en headset- och/eller hands-free-profil för Bluetooth.

Jag kan inte använda funktionerna för att avvisa samtal, parkerat samtal, återuppringning av nummer eller röstuppringning

- Dessa funktioner är beroende av att telefonen stödjer dem. Mer information finns i bruksanvisningen till telefonen.

12. Behöver du mer hjälp?

Jabra erbjuder kundsupport online på www.jabra.com. Du kan även hitta supportinformation för ditt land på insidan av omslaget.

13. Skötsel av headsetet

Förvara alltid Jabra BT2010 avstängd och väl skyddad. Undvik att förvara den där det är mycket varmt (över 45°C – eller i direkt solljus) – eller kallt (under -10°C). Det kan förkorta batteriets livslängd och påverka funktionen.

Höga temperaturer kan även försämra prestanda. Om headsetet utsätts för vatten eller annan vätska måste det omgående torkas av omsorgsfullt så att det blir helt torrt.

14. Var rädd om din hörsel!

Varningar:

Headset kan avge ljud med hög volym och högfrekventa toner. Att utsätta sig för sådana ljud kan leda till permanenta hörselskador. Ljudnivån kan variera beroende på förhållanden som vilken typ av telefon du använder, dess mottagning och volyminställning, och den omgivande miljön. Var vänlig läs nedanstående säkerhetsanvisningar innan du börjar använda headsetet.

Säkerhetsanvisningar

1. Innan du börjar använda denna produkt, så följ dessa steg:

- innan du slår på headsetet så vrid ner volymkontrollen till lägsta läget,
- slå på headsetet och justera sedan
- ljudvolymen långsamt till en behaglig nivå.

2. Vid användning av denna produkt:

- Håll ljudvolymen på lägsta möjliga nivå och undvik att använda headsetet i bullriga miljöer där du kan vara benägen att öka volymen;
- Om du måste öka ljudstyrkan, vrid då upp volymkontrollen långsamt; och

- Om du upplever obehag eller ringningar i öronen, sluta då omedelbart att använda headsetet och kontakta läkare.

Om du fortsätter att ha hög ljudvolym kan öronen vänja sig vid ljudstyrkan, vilket i sin tur kan leda till permanenta hörselskador utan att du upplever något obehag.

Att använda headsetet samtidigt som du kör bil, motorcykel, båt eller cyklar kan vara farligt, och är dessutom olagligt i vissa länder. Kontrollera den lokala lagstiftningen. Var försiktig när du använder headsetet samtidigt som du ägnar dig åt någon aktivitet som kräver full koncentration. Vi rekommenderar att du, medan du ägnar dig åt någon sådan aktivitet, tar bort headsetet från öronen eller stänger av det så att du inte distraheras och undviker att drabbas av olyckshändelse eller skador.

3. Förvara utom räckhåll för barn:

De plastpåsar som produkten och tillhörande delar är förpackade i får inte användas som leksaker för barn. Själva påsarna eller de många små delar de innehåller kan medföra kvävningsrisk om de sväljs ned. Försök aldrig själv montera isär produkten. Ingen av de inbyggda komponenterna kan bytas ut eller repareras av användare.

Endast auktoriserade återförsäljare eller serviceverkstäder får öppna produkten. Kontakta din återförsäljare om några delar av din produkt behöver bytas ut av någon anledning, till exempel pga. normal förslitning eller skada.

Se till att produkten inte utsätts för regnvatten eller andra vätskor.

Kassera produkten enligt gällande lokala lagar och bestämmelser (www.gnnetcom.com/weee).

4. ACA TS028 – Antändning av lättantändliga gaser

Använd inte headsetet på platser där det finns risk för antändning av brännbara gaser.

15. Garanti

Service- och garantiinformation

Begränsad 2-årsgaranti

GN, ("GN"), garanterar att denna produkt är felfri vad gäller material och utförande (enligt nedan angivna villkor) under en tidsperiod på två (2) år

räknat från inköpsdatum ("Garantiperiod"). Under Garantiperioden, kommer GN att reparera eller (efter GN:s eget gottfinnande) byta denna produkt eller varje defekt del i den ("Garantiservice"). Om reparation eller byte inte är kommersiellt möjligt eller inte kan göras i tid, kan GN välja att återbetala inköpspriset för den skadade produkten till köparen. Reparation eller byte enligt villkoren för denna garanti ger ingen rätt till utökning av eller nytt startdatum för garantin.

Garantireklamation

För att erhålla Garantiservice, var vänlig kontakta den GN-säljare som du köpt produkten av eller besök www.gnnetcom.com eller www.jabra.com för mer information om kundsupport. Du kommer att behöva återlämna denna Produkt till säljaren eller skicka den till säljaren eller till GN (om så anges på www.gnnetcom.com eller www.jabra.com), antingen i dess originalförpackning eller en paketering som ger samma skydd åt produkten. Du kommer själv att få stå för kostnaderna för transport av produkten till GN. Om Produkten täcks av Garantin, kommer GN att betala kostnaden för att transportera produkten tillbaka till dig efter avslutad service enligt denna Garanti. Återtransporten kommer att debiteras dig för produkter som inte täcks av Garantin eller som inte kräver någon garantireparation.

Följande uppgifter måste lämnas för att erhålla Garantiservice: a) produkten och b) inköpsbevis, som tydligt visar säljarens namn och adress, inköpsdatum och typ av produkt, som visar att Garantin fortfarande gäller för denna produkt. Var vänlig att även inkludera c) returadressen till dig, d) telefon dagtid och e) orsaken till returen. Som en del i GN:s/Jabras ansträngningar att minska miljöpåverkande avfall, bör du känna till att produkten kan bestå av reparerad utrustning som innehåller begagnade komponenter, av vilka en del har återanvänts. De begagnade komponenterna uppfyller samtliga GN:s/Jabras höga kvalitetskrav och GN:s specifikationer på produktprestanda och driftsäkerhet. Var vänlig beakta att utbytta delar eller komponenter övergår i GN:s ägo.

Begränsningar i Garantin

Denna Garanti gäller bara för den ursprunglige köparen och kommer automatiskt att upphöra att gälla före dess förfallodatum om produkten säljs eller på annat sätt överförs till annan part. Den Garanti som ges av GN enligt detta meddelande gäller bara för produkter som köpts för användning, inte för vidareförsäljning. Den gäller inte för "open box"-köp, där försäljningen skett "i befintligt skick" och utan någon garanti. Förbrukningskomponenter som är föremål för normal förslitning, vindskydd för mikrofoner, öronkuddar, modulpluggar, öronspetsar, dekorationer, batterier och andra tillbehör är speciellt undantagna från Garantin. Denna Garanti gäller ej om den fabriksgjorda tryckningen av serienummer, datumkod eller produktmärkning har ändrats eller tagits bort från denna

produkt. Denna Garanti täcker inte kosmetiska skador eller skador som beror på felaktig användning, vanvård, försumlighet, force majeure, olyckshändelse, demontering eller modifiering av produkten eller del i denna. Denna Garanti täcker inte skador som beror på felaktig användning, underhåll eller installation, eller försök till reparation av annan än GN eller en GN-säljare som är behörig att utföra garantiarbete åt GN. Allt obehörigt arbete upphäver denna Garanti.

REPARATION ELLER BYTE ENLIGT DENNA GARANTI ÄR DEN ENDA GOTTGÖRELSE SOM ERBJUDS KUNDEN. GN KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGT FÖR NÅGRA OFÖRUTSEDDA ELLER INDIREKTA SKADOR ORSAKADE AV BROTT MOT VARJE UTTRYCKT ELLER UNDERFÖRSTÅDD GARANTI FÖR DENNA PRODUKT. FÖRUTOM DET SOM ÄR FÖRBUJDET I LAG, ÄR DENNA GARANTI EXKLUSIV OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA UTTRYCKTA OCH UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, GARANTIN FÖR SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT PRAKTISKT SYFTE.

OBS! Denna Garanti ger dig specifika, lagstadgade rättigheter. Du kan ha andra rättigheter, som kan variera från plats till plats. Vissa jurisdiktioner tillåter inte uteslutning eller begränsning av oförutsedda eller indirekta skador eller underförstådda garantier, varför ovanstående undantag kanske inte gäller dig. Denna Garanti påverkar inte dina lagenliga (lagstadgade) rättigheter enligt tillämpliga nationella eller lokala lagar.

16. Certifiering och säkerhetsgodkännanden

CE

Denna produkt är CE-märkt enligt villkoren i R & TTE-direktivet (99/5/EC). Härmed deklarerar GN att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta villkor i Direktiv 1999/5/EC.

För mer information, se <http://www.jabra.com>

Inom EU är denna enhet avsedd att användas i Österrike, Belgien, Cypern, Republiken Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Grekland, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Polen, Portugal, Slovakien, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tyskland, Ungern samt Österrike, och inom EFTA i Island, Norge och Schweiz.

Bluetooth

Bluetooth®-benämningar och -logotyper ägs av Bluetooth SIG, Inc. och GN:s användning av dessa benämningar och logotyper sker under licens. Alla andra varumärken och varunamn som nämns i detta dokument tillhör respektive ägare.

17. Ordlista

Bluetooth är en radioteknik som kopplar ihop enheter, som t.ex. mobiltelefoner och headset, utan kablar eller ledningar, på korta avstånd (ca 10 meter).

Bluetooth är säkert att använda. Så snart en förbindning etablerats kan ingen avlyssna den, och den kan inte heller störas av andra Bluetooth-enheter. Läs mer på www.bluetooth.com

Bluetooth-profiler är de olika sätt som Bluetooth-enheter kan kommunicera med andra enheter. Bluetooth-telefoner stödjer antingen headset-profilen, hands-free-profilen eller båda. För att stödja en viss profil, måste en telefontillverkare implementera vissa obligatoriska funktioner i telefonens programvara.

Ihopparning skapar en unik och krypterad länk mellan två Bluetooth-enheter som gör att de kan kommunicera med varandra. Bluetooth-enheter fungerar inte om enheterna inte har parats ihop.

Lösenord eller PIN-kod är en kod som du matar in på din Bluetooth-aktiverade enhet (t.ex. en mobiltelefon) för att para ihop den med Jabra BT2010. Det gör att din enhet och Jabra BT2010 känner igen varandra och automatiskt kan samarbeta.

Standby-läge är när Jabra BT2010 passivt väntar på ett samtal. När du avslutar ett samtal på mobiltelefonen, så går headsetet över till standby-läget.

Kassera produkten enligt lokala lagar och bestämmelser.
www.jabra.com/weee



Kassera produkten
enligt lokala lagar och
bestämmelser.

www.jabra.com/weee

© 2007 GN A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).



www.jabra.com

Made in China



Type: OTE1 / OTE2

Jabra